



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru afaceri economice și monetare*

---

**2013/0023(COD)**

25.9.2013

## **AVIZ**

al Comisiei pentru afaceri economice și monetare

destinat Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind protecția prin măsuri de drept penal a monedei euro și a altor monede împotriva falsificării și de înlocuire a Deciziei-cadru 2000/383/JAI a Consiliului  
(COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD))

Raportor pentru aviz: Pablo Zalba Bidegain

PA\_Legam

## JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Propunerea de directivă are scopul de a moderniza actualul cadru juridic de drept penal din UE în vederea protejării monedei euro și a altor monede împotriva falsificării. Aceasta înlocuiește Regulamentul existent (CE) nr. 1338/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de definire a măsurilor necesare protecției monedei euro împotriva falsificării și depășește cadrul acestuia, în special în ceea ce privește îmbunătățirea regimului de sancțiuni, instrumentele de anchetă pentru infracțiunile grave de falsificare și obligația de a transmite bancnotele și monedele suspectate de falsificare la centrele naționale de analiză și centrele naționale de analiză a monedelor.

Raportorul pentru aviz salută această propunere, în special în ceea ce privește armonizarea regimului de sancțiuni. Este perfect justificată o minimă armonizare în acest domeniu, dat fiind faptul că euro, ca monedă comună pentru 17 state membre, are un rol semnificativ pentru integrarea economică și financiară în UE, iar încrederea cetățenilor UE în această monedă este crucială pentru stabilitatea financiară. Prin urmare, moneda euro ar trebui protejată în mod similar pe întreg teritoriul UE.

Raportorul pentru aviz sugerează la propunerea legislativă noi amendamente în următoarele domenii:

### **- Publicarea condamnărilor**

Pentru a garanta caracterul eficace și disuasiv al sancțiunilor, condamnărilor impuse ar trebui să fie făcute publice, în măsura în care acest lucru nu ar periclita în mod grav investigațiile oficiale în curs.

### **- Caracterul proporțional al sancțiunilor**

În conformitate cu principiile fundamentale ale proporționalității și subsidiarității, autoritățile naționale ar trebui să aplice regimul de sancțiuni în mod proporțional. Acest lucru ar putea fi specificat în cadrul unui nou paragraf de la articolul 5 alineatul (1).

### **- Domeniul de aplicare: bancnotele și monedele al căror proces de falsificare nu a fost definitivat**

Conceptul de bancnote și monede falsificate nu ar trebui să se limiteze exclusiv la bancnotele și monedele falsificate finalizate, ci ar trebui să se refere și la bancnotele și monedele falsificate nefinalizate, care sunt în curs de fabricare.

Acești bani falsificați nu au valoare nominală, dar au o potențială valoare nominală, care ar trebui luată în calcul la stabilirea unei pedepse proporționale conform articolului 5 din directiva propusă. Prin urmare, considerentul 19 și articolul 5 ar trebui modificate pentru a include referiri la valoarea nominală potențială a banilor a căror falsificare nu a fost finalizată. Valoarea nominală potențială ar trebui avută în vedere ca un criteriu suplimentar la aplicarea unei pedepse proporționale pentru orice faptă conform articolului 3 alineatul (1) literele (a)-(c) din directiva propusă.

## **- Domeniul de aplicare: moneda euro și alte monede**

În conformitate cu principiul nediscriminării monedelor consacrat prin Convenția de la Geneva, statele membre trebuie să aplice același regim de sancțiuni atât pentru moneda națională, cât și pentru monedele străine. Acest fapt ar putea fi clarificat în propunerea legislativă prin modificarea considerentului 19 și a articolului 5 pentru a specifica aplicarea dispozițiilor și în cazul bancnotelor și monedelor care nu sunt bancnote sau monede euro falsificate.

## **- Infrațiuni legate de instrumentele de fabricare și materiile prime folosite pentru falsificarea bancnotelor și monedelor**

Pentru a consolida efectele de descurajare ale actului legislativ propus și dat fiind faptul că instrumentele de contrafacere joacă un rol major în acest tip de fapte, infracțiunilor definite la articolul 3 alineatul (1) litera (d) ar trebui, de asemenea, să li se aplice standardele privind sancțiunile minime și maxime prevăzute la articolul 5 alineatul (4), sub rezerva unei evaluări a caracterului proporțional.

## **- Transmiterea bancnotelor și monedelor suspectate de falsificare la centrele naționale de analiză și la centrele naționale de analiză a monedelor în cursul procedurilor judiciare**

Articolul 10 din propunere introduce obligația de a transmite bancnotele și monedele suspectate de falsificare la centrele naționale de analiză și la centrele naționale de analiză a monedelor înființate în conformitate cu Regulamentul 1338/2001. Cu toate acestea, în anumite circumstanțe, în special în cursul derulării unor proceduri judiciare, mostrele de bancnote și monede falsificate nu pot fi transmise deoarece este necesar ca ele să fie păstrate ca dovezi. În aceste circumstanțe, aceste mostre de bancnote și monede falsificate ar trebui transmise fără întârziere la centrele naționale de analiză și la centrele naționale de analiză a monedelor după încheierea procedurilor în cauză.

## **AMENDAMENTE**

Comisia pentru afaceri economice și monetare recomandă Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

### **Amendamentul 1**

#### **Propunere de directivă Considerentul 9 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(9a) Armonizarea dreptului penal în**

*Uniune ar trebui să contribuie la dezvoltarea în Uniune a unei culturi juridice comune în materie de combatere a criminalității, ceea ce ar avea un impact pozitiv asupra încrederii reciproce în rândul sistemelor juridice ale statelor membre.*

## **Amendamentul 2**

### **Propunere de directivă Considerentul 10 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(10a) Este deosebit de important să se asigure încrederea cetățenilor, a întreprinderilor și a instituțiilor financiare în autenticitatea bancnotelor și a monedelor. Bani falsificați cauzează daune pecuniare și nepecuniare semnificative pentru societate, pentru persoane și pentru întreprinderile din toate statele membre, precum și din țările terțe. Falsificarea banilor ar putea da naștere în rândul consumatorilor la preocupări legate de protecția insuficientă a banilor în numerar și teama de a nu primi bancnote și monede false. Drept urmare, consumatorii ar putea prefera alte metode de plată în loc de numerar. Bani falsificați ar putea avea astfel repercusiuni asupra sistemului de circulație a banilor prin diferite mijloace de plată. Infracțiunile de falsificare a banilor se caracterizează în multe cazuri prin dimensiunea lor transfrontalieră și prin legătura cu crima organizată.*

## **Amendamentul 3**

### **Propunere de directivă Considerentul 16 a (nou)**

***(16a) Orice condamnare impusă în conformitate cu prezenta directivă ar trebui să fie publicată în mod prompt și să includă cel puțin informații privind tipul și natura infracțiunii, sancțiunea și identitatea persoanei fizice sau juridice condamnate, în măsura în care acest lucru nu ar periclita în mod grav investigațiile oficiale în curs.***

#### **Amendamentul 4**

##### **Propunere de directivă Considerentul 19**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(19) Statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a impune un termen scurt de privare de libertate sau să nu impună privarea de libertate în cazurile în care valoarea nominală totală a bancnotelor și a monedelor falsificate nu este semnificativă sau nu comportă circumstanțe deosebit de grave. Această valoare ar trebui stabilită sub nivelul de 5 000 EUR, cu alte cuvinte de zece ori mai mare decât cea mai ridicată valoare a unei bancnote euro, pentru cazurile care impun altă pedeapsă decât privarea de libertate, și sub nivelul de 10 000 EUR pentru cazurile care impun privarea de libertate pe o perioadă mai mică de șase luni.

(19) Statele membre ar trebui să aibă posibilitatea de a impune un termen scurt de privare de libertate sau să nu impună privarea de libertate în cazurile în care valoarea nominală totală ***sau potențiala valoare nominală*** a bancnotelor și a monedelor falsificate nu este semnificativă sau nu comportă circumstanțe deosebit de grave. Această valoare ar trebui stabilită sub nivelul de 5 000 EUR ***sau valoarea echivalentă în moneda bancnotelor și monedelor falsificate***, cu alte cuvinte de zece ori mai mare decât cea mai ridicată valoare a unei bancnote euro, pentru cazurile care impun altă pedeapsă decât privarea de libertate, și sub nivelul de 10 000 EUR ***sau valoarea echivalentă în moneda bancnotelor și monedelor falsificate*** pentru cazurile care impun privarea de libertate pe o perioadă mai mică de șase luni.

#### **Amendamentul 5**

##### **Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 1 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*Pentru a garanta că sancțiunile au efect disuasiv asupra publicului larg, statele membre publică fără întârziere, dacă este cazul, sancțiunile penale prevăzute la primul paragraf, incluzând cel puțin informațiile privind tipul și natura infracțiunii și identitatea persoanelor responsabile, cu excepția situațiilor în care publicarea unor astfel de informații ar periclita serios stabilitatea piețelor financiare. În cazul în care publicarea acestor informații ar aduce un prejudiciu disproporționat părților implicate, statele membre publică sancțiunile în formă anonimă.*

## **Amendamentul 6**

### **Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(1a) În evaluarea proporționalității sancțiunilor, statele membre țin seama de profiturile realizate sau de pierderile evitate de persoanele considerate responsabile, precum și de daunele aduse altor persoane în urma infracțiunii comise și, dacă este cazul, de daunele aduse funcționării piețelor sau economiei în general.*

## **Amendamentul 7**

### **Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) În cazul infracțiunilor menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care implică bancnote și monede cu o

(2) În cazul infracțiunilor menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care implică bancnote și monede cu o

valoare nominală totală mai mică de 5 000 EUR și care nu implică circumstanțe deosebit de agravante, statele membre pot prevedea o altă pedeapsă decât privarea de libertate.

valoare nominală totală **sau o valoare nominală potențială** mai mică de 5 000 EUR **sau valoarea echivalentă în moneda bancnotelor și monedelor falsificate** și care nu implică circumstanțe deosebit de agravante, statele membre pot prevedea o altă pedeapsă decât privarea de libertate.

## Amendamentul 8

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 3

#### *Textul propus de Comisie*

(3) Infrațiunile menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care implică bancnote și monede cu o valoare nominală totală de cel puțin 5 000 EUR sunt pasibile de pedeapsă prin privare de libertate cu un nivel maxim de cel puțin opt ani.

#### *Amendamentul*

(3) Infrațiunile menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care implică bancnote și monede cu o valoare nominală totală **sau o valoare nominală potențială** de cel puțin 5 000 EUR **sau valoarea echivalentă în moneda bancnotelor și monedelor falsificate** sunt pasibile de pedeapsă prin privare de libertate cu un nivel maxim de cel puțin opt ani.

## Amendamentul 9

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 4 – partea introductivă

#### *Textul propus de Comisie*

(4) Infrațiunile menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care implică bancnote și monede cu o valoare nominală totală de cel puțin 10.000 EUR sau care implică circumstanțe deosebit de grave sunt pasibile de:

#### *Amendamentul*

(4) Infrațiunile menționate la articolul 3 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) care implică bancnote și monede cu o valoare nominală totală **sau o valoare nominală potențială** de cel puțin 10 000 EUR **sau valoarea echivalentă în moneda bancnotelor și monedelor falsificate** sau care implică circumstanțe deosebit de grave sunt pasibile de:



## Amendamentul 10

### Propunere de directivă Articolul 5 – alineatul 4 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(4a) Sancțiunea prevăzută la alineatul (4) se aplică, de asemenea, infracțiunilor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) litera (d), atunci când astfel de infracțiuni implică circumstanțe deosebit de grave.***

## Amendamentul 11

### Propunere de directivă Articolul 10 – alineatul 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(2) Dacă eşantioanele necesare din bancnotele și monedele suspectate a fi contrafăcute nu pot fi transmise din cauză că este necesar ca acestea să fie reținute ca dovezi în cadrul procedurilor penale, în vederea garantării unui proces echitabil și eficace și a dreptului la apărare a autorului prezumat, centrul național de analiză și centrul național de analiză a monedelor primesc neîntârziat acces la acestea.

(2) Dacă eşantioanele necesare din bancnotele și monedele suspectate a fi contrafăcute nu pot fi transmise din cauză că este necesar ca acestea să fie reținute ca dovezi în cadrul procedurilor penale, în vederea garantării unui proces echitabil și eficace și a dreptului la apărare a autorului prezumat, centrul național de analiză și centrul național de analiză a monedelor primesc neîntârziat acces la acestea.  
***Imediat după finalizarea respectivelor proceduri, autoritățile judiciare transmit centrului național de analiză eşantioanele necesare din fiecare tip de bancnotă suspectată de falsificare și centrului național de analiză a monedelor eşantioanele necesare din fiecare tip de monedă suspectată de falsificare.***

## Amendamentul 12

### Propunere de directivă Articolul 12 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Articolul 12a**

***Cel târziu la [un an de la intrarea sa în vigoare], Banca Centrală Europeană, în urma consultării cu Comisia, prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind bancnotele cu o valoare unitară de 200 EUR și de 500 EUR. Respectivul raport urmărește să stabilească dacă emiterea acestor bancnote se dovedește a fi justificată, având în vedere riscurile de falsificare și de spălare de bani. Raportul este însoțit, dacă este cazul, de o propunere de decizie.***

**Amendamentul 13**

**Propunere de directivă  
Articolul 14 – titlu**

*Textul propus de Comisie*

Rapoartele Comisiei și revizuirea

*Amendamentul*

Rapoartele Comisiei și revizuirea -  
***dispoziții finale***

**Amendamentul 14**

**Propunere de directivă  
Articolul 14 – paragraful 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***În scopul contracarării și urmării oricăror activități susceptibile de a pune în pericol autenticitatea monedei euro în urma falsificării și, în general, în scopul atingerii obiectivelor prezentei directive, Comisia are în vedere negocierea, în numele Uniunii, a unor convenții corespunzătoare cu țările terțe care utilizează moneda euro.***



## PROCEDURĂ

<b>Titlu</b>	Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind protecția prin măsuri de drept penal a monedei euro și a altor monede împotriva falsificării și de înlocuire a Deciziei-cadru 2000/383/JAI a Consiliului	
<b>Referințe</b>	COM(2013)0042 – C7-0033/2013 – 2013/0023(COD)	
<b>Comisie competentă în fond</b> Data anunțului în plen	LIBE 12.3.2013	
<b>Aviz emis de către</b> Data anunțului în plen	ECON 12.3.2013	
<b>Raportor/Raportoare pentru aviz:</b> Data numirii	Pablo Zalba Bidegain 12.3.2013	
<b>Examinare în comisie</b>	5.9.2013	24.9.2013
<b>Data adoptării</b>	24.9.2013	
<b>Rezultatul votului final</b>	+: 41 –: 4 0: 0	
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Marino Baldini, Jean-Paul Basset, Sharon Bowles, Udo Bullmann, George Sabin Cutaș, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Syed Kamall, Othmar Karas, Wolf Klinz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Philippe Lamberts, Werner Langen, Astrid Lulling, Ivana Maletić, Marlene Mizzi, Sławomir Nitrás, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain	
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Zdravka Bušić, Ashley Fox, Robert Goebbels, Enrique Guerrero Salom, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Thomas Mann, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Andreas Schwab, Nils Torvalds	
<b>Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final</b>	Rita Borsellino	